

责任编辑 常胜凯 汉 桥
文字编辑 高小龙 刘卫东
英文翻译 向红笏
版式设计 乔 磊 胜 凯
摄 影 王宏辉 王莘莘 祁庆国
江 洋 刘卫东 谭 杰
常胜凯
拓 片 郭继华 贾瑞宏 杨朝辉
责任印制 赵 恒

图书在版编目(CIP)数据

北京文物精粹大系·石刻卷 / 《北京文物精粹大系》编委会、
北京市文物局编. — 北京: 北京出版社, 2003
ISBN 7-200-04903-4
I. 北… II. ①北… ②北… III. ①文物 — 北京市
②石刻 — 北京市 IV. K872.1
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 027906 号

北京文物精粹大系·石刻卷

GEMS OF BEIJING CULTURAL RELICS SERIES
STONE INSCRIPTIONS

编者 《北京文物精粹大系》编委会
北 京 市 文 物 局
出版 北京出版社
地址 中国·北京·北三环中路 6 号
邮编 100011
网址 <http://www.bph.com.cn>
发行 北京出版社出版集团
制印 利丰雅高印刷(深圳)有限公司
版次 2004 年 1 月第 1 版第 1 次印刷
开本 889 × 1194 1/16
印张 19

统一书号: ISBN 7-200-04903-4/K · 515
定价: 286.00 元

北京文物精粹大系

GEMS OF BEIJING CULTURAL RELICS SERIES

石刻卷

STONE INSCRIPTIONS

《北京文物精粹大系》编委会 编
北京市文物局

北京出版社

BEIJING PUBLISHING HOUSE



石刻卷
STONE INSCRIPTIONS

ISBN 7-200-04903-4



9 787200 049039 >

定价：286.00 元

北 京 文 物 精 粹 大 系
GEMS OF BEIJING CULTURAL RELICS SERIES

石刻卷

STONE INSCRIPTIONS

本卷顾问 刘之光 赵其昌 韩 锐

本卷主编 吴梦麟

副 主 编 刘卫东

编 委 (以姓氏笔画为序)

王志平 王苹苹 王晓静

王宏辉 刘卫东 吴梦麟

李 巍 肖纪龙 明晓艳

高景春 熊 鹰 滕艳玲

Advisers of Present Volume

Liu Zhiguang Zhao Qichang Han Rui

Compiler-in-Chief of Present Volume

Wu Menglin

Deputy Compiler-in-Chief of Present Volume

Liu Weidong

Members of the Compilatory Board

Wang Zhiping Wang Pingping Wang Xiaojing

Wang Honghui Liu Weidong Wu Menglin Li Wei Xiao Jilong

Ming Xiaoyan Gao Jingchun Xiong Ying Teng Yanling

顾问	北京市文物鉴定委员会
名誉主编	李志坚 龙新民 刘敬民
策划	朱述新 梅宁华 吴雨初
主编	梅宁华 陶信成
副主编	许金和 孔繁峙
执行副主编	舒小峰 傅公钺 左汉桥
编委	朱述新 梅宁华 吴雨初
	陶信成 许金和 孔繁峙
	舒小峰 傅公钺 左汉桥
	王贞国 温桂华 于平
	韩永 王丹江 宋大川
	刘超英 肖纪龙 侯明
	陈晓和 高小龙 张肇基
	于福庚 赵洛

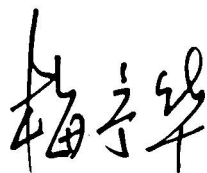
执行编辑	刘超英 高小龙 于福庚
整体设计	刘京川 于福庚 乔磊

总序

北京是中华人民共和国的首都，是世界闻名的历史文化名城，在漫长的历史进程中，北京创造了灿烂的文明，形成了特有的文化。北京现有的文物遗存丰富，而且弥足珍贵，是人民创造历史的见证，是北京文化的物质载体，是中华民族文化遗产极为重要的组成部分。据统计，仅北京文博单位收存的文物即达200余万件，埋藏于地下和散存于民间的文物更是不计其数，而且近年来多有发现。这些文物对于人们认识 and 了解北京，对于弘扬中华民族乃至北京文化都是极为珍贵的。多年来，这些文物虽得到妥善保存，但却难以示人，只有少量文物得以在博物馆展出。对于热爱北京、热爱北京文物的人来说，不能一睹这些文物珍品，是一大憾事。

北京的文物素以文化内涵深厚，精品众多著称于世。通过多种形式，把北京的文物藏品展示出来，是文物工作者所肩负的传递历史文化信息的责任。由北京市文物局和北京出版社合作出版的《北京文物精粹大系》，就是在这方面所做出的努力。《北京文物精粹大系》从北京文博单位的各类文物藏品中，选出传世和出土的数千件精品，分门别类，辟卷出版，不但满足了文物爱好者的需求，更是对北京文化一种全面深入的推介。这件事情，也是北京文化建设的一项重要工程。

《北京文物精粹大系》共17卷，即石雕、石刻、陶瓷(上、下)、玉器、青铜器、古钟、佛造像(上、下)、金银器、书法、绘画、古籍善本、织绣、家具、工艺品(上、下)等。其中许多文物不但艺术价值高，而且有重要的历史价值和学术价值。出版者力求通过这部大型文物图录，使人们不但领略和欣赏到精美绝伦的艺术珍品，也能深切地产生历史责任感，将北京的文化遗产保护好并发扬光大，让北京文化在新时代写出更精美的篇章。



1999年7月

FOREWORD TO
THE *GEMS OF*
BEIJING
CULTURAL
RELICS SERIES

Beijing is the capital of the People's Republic of China. As a world-famous historical and cultural city, Beijing created a unique culture and splendid civilization in its age-long historical course. The abundant and valuable cultural relics of Beijing are witnesses to the truth that the people create history, material carriers of Beijing's culture, and an extremely important component of the Chinese nation's cultural heritage. According to statistics, the cultural relics preserved in Beijing antiquarian units and museums number more than 2,000,000, not to speak of uncountable ones buried underground and scattered among the people, of which many have been discovered in recent years. They are invaluable for understanding Beijing and propagating its and even the whole Chinese nation's culture. For a long time, appropriate work has been done for the preservation of available treasures, but it has been difficult to show them to the public except for a small part exhibited in museums. It is really a great pity for all the people who love Beijing and its culture to be unable to see these precious works with their own eyes.

To show publicly the collections of Beijing cultural relics in multiple forms is a duty of antiquarians in their efforts to spread information about history and culture. As an effort to do this, the Beijing Municipal Bureau of Cultural Relics and Beijing Publishing House are publishing jointly the *Gems of Beijing Cultural Relics Series*. The Series includes thousands of masterpieces selected from the collections of Beijing antiquarian units and museums and puts them in different categories and volumes, making a comprehensive presentation of Beijing's culture. This is also a significant project in the cultural construction of Beijing.

The cultural relics of Beijing have always been celebrated worldwide for their profound cultural connotations and plenty of excellent works. Of them, many handed-down and unearthed treasures have been collected in the Series and classified into 17 volumes, i.e. *Stone Carvings*, *Stone Inscriptions*, *Pottery and Porcelain* (2 volumes), *Jades*, *Bronzes*, *Ancient Bells*, *Buddhist Statues* (2 volumes), *Gold and Silver Wares*, *Calligraphy*, *Paintings*, *Rare Ancient Books*, *Textiles and Embroidery*, *Furniture*, and *Works of Decorative Arts* (2 volumes), with numerous objects possessing high aesthetic as well as historical and academic value. It is the intention of the publishers of these voluminous albums not only to present exquisite works of art for the readers' appreciation and study, but also to arouse in them a deep sense of responsibility for history, an intensive pride in Beijing and the Chinese nation, and a tremendous enthusiasm for creation, so that we can all make greater efforts to safeguard Beijing's cultural heritage, to enhance its radiance, and to make the Beijing culture a still more brilliant chapter in our motherland's history in the new epoch.

Mei Ninghua

July, 1999



石刻卷
STONE INSCRIPTIONS

北京文物精粹大系

GEMS OF BEIJING CULTURAL RELICS SERIES

《北京文物精粹大系》编委会 编
北京市文物局

主 编 梅宁华 陶信成

Compilers

Compilation Board of the *GEMS OF BEIJING
CULTURAL RELICS SERIES* and
Beijing Municipal Bureau of Cultural Relics

Compilers-in-Chief

Mei Ninghua

Tao Xincheng

北京出版社

BEIJING PUBLISHING HOUSE

凡 例

一、《北京文物精粹大系·石刻卷》依北京石刻的特点及价值分以下六大类别：即摩崖、刻石、碑碣、墓志、刻经、法帖；并按照以上顺序著录说明。编排的方法为以类系年。每类中又以时间先后为序，为体现相关石刻的完整性，以时间最早者列目，其他附后。

二、本卷收录时间上起东汉，下迄民国。

三、本卷共选录石刻257种，369幅拓片及照片，项下系以简要说明。

四、本卷收录者均为与北京相关的文字石刻，传世品不予著录。

五、本卷收录条目兼学术与艺术性、并重视优选新发现者。

六、文字说明大致以名称、年代、质地、形制、地点为序，每类叙述各具特点。

七、收录石刻的定名为最新编订者。

八、本卷采用拓片除注明旧拓外，均为新拓。所注时代以原石刻为准，相关题跋随条附后。

九、石刻条目中插入相关内容的照片，作为整体表述，更为完整。

目录 CONTENTS

北京地区石刻概述	21	Sketch of Carved Stones in Beijing Area		18. 番字牌摩崖石刻局部	53	18. Fanzipai cliffside inscriptions (part)
北京地区刻经	35	Sketch of Carved Scriptures in Beijing Area		19. 石景山“翠微山”摩崖石刻	54	19. Cliffside inscriptions with “Cuiweishan” (Shijingshan)
摩崖	45	Cliffside Inscriptions		20. 门头沟“石古崖修桥补路”摩崖碑旁古道	54	20. Cliffside tablet inscribed with “Shiguyaxiuqiaobulu” (Mentougou)
1. 门头沟武定摩崖石刻外景	46	1. Outdoor scene of Mentougou Wuding cliffside inscriptions		21. “修桥补路”摩崖碑	54	21. Cliffside tablet inscribed with “Xiuqiaobulu”
2. 武定摩崖石刻	46	2. Wuding cliffside inscriptions		22. 怀柔北沟村“秦皇旧址”摩崖石刻	55	22. Beigoucun cliffside inscriptions with “Qinhuangjiuzhi” (Huairou)
3. 武定摩崖石刻拓片	46	3. Rubbing from Wuding cliffside inscriptions		23. 北沟村“观澜”摩崖石刻	55	23. Beigoucun cliffside inscriptions with “Guanlan”
4. 武定摩崖石刻拓片(局部)	47	4. Rubbing from Wuding cliffside inscriptions (part)		24. 怀柔连云岭长城	56	24. Lianyunling Great Wall (Huairou)
5. 房山石经山摩崖题刻	48	5. Shijingshan cliffside inscriptions (Fangshan)		25. 连云岭长城“天设金汤”摩崖石刻	56	25. Cliffside inscriptions with “Tianshejintang” (Lianyunling Great Wall)
6. 房山上方山云水洞摩崖题刻	49	6. Yunshuidong cliffside inscriptions (Shangfangshan of Fangshan)		26. 大觉寺“阳台山”摩崖石刻	57	26. Cliffside inscriptions with “Yangtaishan” (Dajuesi)
7. 房山上方山云水洞摩崖造像	49	7. Yunshuidong cliffside sculpture (Shangfangshan of Fangshan)		27. 香山道光御笔“写秋容”摩崖题刻	57	27. Xiangshan cliffside inscriptions with “Xieqiurong” written by Emperor Daoguang
8. 石景山摩崖石刻外景	50	8. Outdoor scene of Shijingshan cliffside inscriptions		28. 门头沟修永定河摩崖石刻外景	58	28. Outdoor scene of Mentougou cliffside inscriptions marking the digging of the Yongding River
9. 石景山摩崖石刻之一	50	9. Shijingshan cliffside inscriptions		29. 修永定河摩崖石刻远景	58	29. A distant view of Mentougou cliffside inscriptions marking the digging of the Yongding River
10. 石景山摩崖石刻之二	50	10. Shijingshan cliffside inscriptions		30. 修永定河摩崖石刻	58	30. Cliffside inscriptions marking the digging of the Yongding River
11. 延庆八达岭藏文摩崖石刻	51	11. Badaling cliffside inscriptions (Tibetan), (Yanqing)		31. 昌平驻跸山	59	31. Zhubishan Hill (Changping)
12. 延庆弹琴峡梵文摩崖石刻	51	12. Tanqinxia cliffside inscriptions (Sanskrit), (Yanqing)		32. “永禁开打驻跸山”摩崖碑	59	32. Cliffside tablet inscribed with “Yongjinkaidazhubishan”
13. 弹琴峡藏文摩崖石刻	51	13. Tanqinxia cliffside inscriptions (Tibetan)		33. 妙峰山摩崖石刻联额	60	33. Miaofengshan cliffside couplet and horizontal strip
14. 昌平仙枕石	52	14. Immortal's Stone Pillow (Changping)		34. 门头沟南官园“撒手崖”摩崖石刻	61	34. Nanguanyuan cliffside inscriptions with “Sashouya” (Mentougou)
15. 仙枕石藏文摩崖石刻	52	15. Cliffside inscriptions (Tibetan) on Immortal's Stone Pillow		35. 海淀温泉“水流云在”	61	35. Wenquan cliffside inscriptions
16. 仙枕石藏、汉文摩崖石刻	52	16. Cliffside inscriptions (Han and Tibetan) on Immortal's Stone Pillow				
17. 密云番字牌摩崖石刻外景	53	17. Outdoor scene of Fanzipai cliffside inscriptions (Miyun)				

摩崖石刻		with "Shuiliuyunzai" (Haidian)		57. "观象台"匾	75	57. Horizontal board inscribed with "Guanxiangtai"
36. 海淀温泉滦州起义纪念园摩崖石刻	62	36. Wenquan cliffside inscriptions in Luanzhou Uprising Memorial Park (Haidian)		58. 乾隆《玉瓮歌》诗石刻拓片	76	58. Rubbing from stone inscriptions with a poem entitled <i>Yuwendu</i> written by Emperor Qianlong
37. 妙峰山“坚持持久战”摩崖石刻	63	37. Miaofengshan cliffside inscriptions with "Jianchichijuzhan"		59. 嵇璜玉瓮亭诗石刻拓片	76	59. Rubbing from stone inscriptions with a poem written by Ji Huang in praise of the Jade Jar Pavilion
刻石	65	<i>Inscribed Stones</i>		60. 乾隆御笔“虹桥”	77	60. Emperor Qianlong's handwriting "Hongqiao"
38. “斋”字匾残石拓片	66	38. Rubbing from fragment stone on horizontal board inscribed with "Zhai"		61. 乾隆御笔“虹桥”御制诗石刻	77	61. Stone inscriptions with Emperor Qianlong's poem entitled <i>Hongqiao</i>
39. “平则门”匾	66	39. Horizontal board inscribed with "Pingzemen"		62. 北海琼岛昆仑石	78	62. Qiongdau Kunlun stone (Beihai Park)
40. “居庸关”匾	67	40. Horizontal board inscribed with "Juyongguan"		63. 琼岛昆仑石阴面	78	63. Qiongdau Kunlun stone (back)
41. “居庸外镇”匾	67	41. Horizontal board inscribed with "Juyongwaizhen"		64. “达园”昆仑石	79	64. Kunlun stone inscribed with "Dayuan"
42. 八达岭关城东城楼	68	42. East Tower of Guancheng (Badaling)		65. “达园”昆仑石乾隆御制诗刻	79	65. Dayuan Kunlun stone with a poem inscribed under Emperor Qianlong's edict
43. “北门锁钥”匾	68	43. Horizontal board inscribed with "Beimensuoyao"		66. 颐和园昆明湖东岸铜牛南侧昆仑石	80	66. Kunlun stone on southern side of Copper Ox on eastern bank of Kunming Lake (the Summer Palace)
44. “渔楼”匾残石	68	44. Horizontal board inscribed with "Qiaolou", Fragment stone		67. 昆明湖东岸铜牛北侧昆仑石	80	67. Kunlun stone on northern side of Copper Ox on eastern bank of Kunming Lake (the Summer Palace)
45. “沿字十三号台”匾拓片	69	45. Rubbing from horizontal board inscribed with "No.13 Terrace with 'Yan' Character"		68. 昆明湖西南岸“耕织图”昆仑石	80	68. Kunlun stone inscribed with "Gengzhitu" (the Summer Palace)
46. 延庆榆林堡址	69	46. Site of Yulinpu (Yanqing)		69. “耕织图”昆仑石侧面	80	69. Kunlun stone inscribed with "Gengzhitu" (side)
47. “新榆林堡”匾及拓片	69	47. Horizontal board inscribed with "Xinyulinpu" and rubbing		70. 颐和园“青芝岫”太湖石	81	70. Eroded limestone inscribed with "Qingzhixiu" (the Summer Palace)
48. 东岳庙牌楼	70	48. Dongyuemiao decorated archway		71. 乾隆御笔“青芝岫”	81	71. Eroded limestone inscribed with Emperor Qianlong's handwriting "Qingzhixiu"
49. “永延帝祚”匾	71	49. Horizontal board inscribed with "Yongyandizuo"		72. 中山公园“青莲朵”太湖石	82	72. Eroded limestone inscribed with "Qinglianduo" (Zhongshan Park)
50. “秩祀岱宗”匾	71	50. Horizontal board inscribed with "Zhisidaizong"		73. 乾隆御笔“青莲朵”	82	73. Emperor Qianlong's handwriting "Qinglianduo"
51. “教忠坊”匾	72	51. Horizontal board inscribed with "Jiaozhongfang"		74. 中山公园“青云片”太湖石	83	74. Eroded limestone inscribed with "Qingyunpian" (Zhongshan
52. “宝藏”匾拓片	72	52. Rubbing from horizontal board inscribed with "Baozang"				
53. “金鳌”牌楼旧照	74	53. Decorated archway inscribed with "Jin'ao"				
54. “金鳌”匾	74	54. Horizontal board inscribed with "Jin'ao"				
55. “玉蝀”匾	74	55. Horizontal board inscribed with "Yudong"				
56. 北京古观象台外景	75	56. Beijing Ancient Observatory				

		Park)	
75. 乾隆御笔“青云片”	83	75. Emperor Qianlong's handwriting "Qingyunpian"	
76. 中山公园“绘月”太湖石	84	76. Eroded limestone inscribed with "Huiyue" (Zhongshan Park)	
77. 乾隆御笔“绘月”	84	77. Emperor Qianlong's handwriting "Huiyue"	
78. “学海节观”匾	85	78. Horizontal board inscribed with "Xuehaijieguan"	
79. “圆桥教泽”匾	85	79. Horizontal board inscribed with "Yuanqiaoqiaoze"	
80. 乾隆仿制石鼓文	86	80. Inscriptions on stone drums reproduced in Emperor Qianlong's reign	
81. 乾隆仿石鼓鼓面	86	81. Face of the stone drum reproduced in Emperor Qianlong's reign	
82. 乾隆仿石鼓拓片	86	82. Rubbing from inscriptions on stone drum reproduced in Emperor Qianlong's reign	
83. “石鼓歌碑”乾隆题跋石刻拓片	87	83. Rubbing from stone inscriptions with postscripts written by Emperor Qianlong for the stone drum poetry tablet	
84. 张照石鼓歌碑	87	84. Zhang Zhao's stone drum poetry tablet	
85. “石鼓歌碑”碑首刻乾隆题跋	87	85. Postscripts written by Emperor Qianlong for the first carving of the stone drum poetry tablet	
86. 宝相寺旭华之阁	88	86. Xuhuazhige Pavilion (Baoxiangsi)	
87. “旭华之阁”匾	88	87. Horizontal board inscribed with "Xuhuazhige"	
88. 香山团城演武厅	89	88. Tuancheng Martial Show Hall (Xiangshan)	
89. “志喻金汤”匾	89	89. Horizontal board inscribed with "Zhiyujintang"	
90. “威宣壁垒”匾	89	90. Horizontal board inscribed with "Weixuanbilei"	
91. 德胜门城楼旧照	90	91. Deshengmen watchtower	
92. 德胜门箭楼旧照	90	92. Deshengmen embrasured watchtower	
93. “德胜门”匾	90	93. Horizontal board inscribed with "Deshengmen"	
94. 永定门箭楼旧照	91	94. Yongdingmen embrasured watchtower	
95. 永定门城楼旧照	91	95. Yongdingmen watchtower	
96. “永定门”匾拓片	91	96. Rubbing from horizontal board	

		inscribed with "Yongdingmen"	
97. 天主教东堂	92	97. Catholic Easter Chapel	
98. “惠我东方”匾额	92	98. Horizontal board inscribed with "Huiwodongfang"	
99. 东堂石联	92	99. Stone couplet in Catholic Easter Chapel	
100. “清华园车站”匾	93	100. Horizontal board inscribed with "Qinghuayuanchezhan"	
101. 清华学堂教学楼	93	101. Early Qinghua classroom building	
102. “清华学堂”匾	93	102. Horizontal board inscribed with "Qinghuaxuetang"	
103. 袁督师庙匾额	94	103. Horizontal board in Yuan Dushi Temple	
104. 袁督师庙石联	94	104. Stone couplets in Yuan Dushi Temple	
105. 袁督师画像石刻拓片	94	105. Rubbing from stone inscribed with an image of Yuan Dushi	
106. “长春会馆”匾	95	106. Horizontal board inscribed with "Changchunhuiguan"	
107. “四行储蓄会”匾	95	107. Horizontal board inscribed with "Sihangchuxuhui"	
108. “识住”匾	95	108. Horizontal board inscribed with "Shizhu"	
109. 徐世昌书法刻石	96	109. Stone inscribed with Xu Shichang's calligraphy	
110. 冯国璋书法刻石	96	110. Stone inscribed with Feng Guozhang's calligraphy	
111. “培根女学校”匾	97	111. Horizontal board inscribed with "Peigennüxue Xiao"	
112. “保卫华北”刻石	97	112. Stone inscribed with "Baowei-huabei"	
碑碣	99	Steles	
113. 幽州书佐秦君神道双柱	100	113. Double columns on both sides of the path leading to Secretary of Youzhou Qin Jun's Tomb	
114. “秦君神道”柱铭拓片	101	114. Rubbing from column inscriptions on the path leading to Qing Jun's Tomb	
115. 贤劫千佛造像碑	102	115. Tablet inscribed with Xianjie Statues of Buddha	
116. “造像碑”局部	102	116. Tablet inscribed with Xianjie Statues of Buddha (part)	
117. “新铸铜人腧穴针灸图经”碑檐残构件	103	117. Fragment cap from tablet inscribed with scriptures about acu-	

		puncture points on a newly-cast copper human body	首残石		the path leading to Xiao Baizhu's Tomb
118. “新铸铜人腧穴针灸图经”残石之一及拓片	103	118. Fragment stone and rubbing from tablet inscribed with scriptures about acupuncture points on a newly-cast copper human body and rubbing	136. 碑首残石拓片	115	136. Fragment tablet cap
119. “新铸铜人腧穴针灸图经”残石之二	104	119. Fragment stone from tablet inscribed with scriptures about acupuncture points on a newly-cast copper human body	137. “萧拜住碑”趺座	115	137. Seat of tablet of Xiao Baizhu
120. 房山“谷积山院藏经之碑”	105	120. Gujishanyuan table marking the storage of scriptures (Fangshan)	138. “张留孙道行碑”及东岳庙碑林	116	138. Tablet inscribed with Zhang Liusun's biography and the forest of tablets (Dongyuemiao)
121. 大觉寺“阳台山清水院藏经记碑”	105	121. Yangtaishan Qingshuiyuan tablet marking the storage of scriptures (Dajuesi)	139. 张留孙道行碑	116	139. Tablet inscribed with Zhang Liusun's biography
122. 戒台寺“法均大师遗行之碑”碑首局部	106	122. Cap of tablet inscribed with biography of Master Fajun (Jietaisi)	140. “道行碑”阳面碑额拓片	116	140. Rubbing from the cap of table inscribed with Zhang Liusun's biography
123. “金景陵睿宗圣号碑”拓片	107	123. Rubbing from Emperor Ruizong's titles tablet (Kin Mausoleum)	141. 重修庙学碑	117	141. Tablet marking the reconstruction of the temple with a school attached to it
124. 吕君墓表	107	124. Tomb tablet of Lü Jun	142. “庙学碑”碑首	117	142. Tablet cap from the tablet marking the reconstruction of the temple with a school attached to it
125. 杨瀛神道碑	108	125. Tablet on the path leading to Yangyin's Tomb	143. 福寿兴元观“圣旨白话碑”碑身	118	143. Tablet of decrees written in the vernacular (Fushouxingyuan-guan)
126. 昌平“双泉禅院地产碑”局部拓片	109	126. Rubbing from Shuangquanchanyuan land authority tablet (part) (Changping)	144. 黑龙潭庙记碑	119	144. Tablet inscribed with accounts of Heilongtanmiao
127. “重修通仙观碑”拓片	110	127. Rubbing from reconstruction tablet of Tongxianguan Taoist temple	145. “庙记碑”局部	119	145. Tablet inscribed with accounts of Heilongtanmiao
128. 平谷八思巴文“圣旨碑”碑首及碑额拓片	111	128. Rubbing from cap of Emperor's decree tablet in the vPhags-pa script (Pinggu)	146. 房山“敕赐十字寺碑”碑首	119	146. Cap of the tablet built under Emperor's edict (Fangshan)
129. “圣旨碑”碑文局部拓片	111	129. Rubbing from cap of Emperor's decree tablet in the vPhags-pa script (part)	147. 东城顺天府学“国子监学制碑”	120	147. Tablet on educational system (the Imperial College)
130. 狄梁公祠堂碑	112	130. Tablet of Di Renjie's Ancestral Hall	148. 房山“姚广孝神道碑”	120	148. Tablet on the path leading to Yao Guangxiao's Tomb (Fangshan)
131. 孔庙元成宗“加封孔子圣号圣旨碑”碑额	113	131. Tablet of Emperor Chengzong conferring the title upon Confucius	149. 明长陵神功圣德碑	121	149. Tablet marking Emperor's merits and virtues (Ming Chang Mausoleum)
132. “圣旨碑”碑身	113	132. Tablet of Emperor Chengzong conferring the title upon Confucius	150. “圣德碑”趺座	121	150. Seat of tablet marking Emperor's merits and virtues
133. “海云禅师碑”碑首	114	133. Cap from tablet of Chan Master Haiyun	151. 隆福寺创建碑、重修碑	122	151. Tablet marking the construction of Longfusi and tablet marking the reconstruction of Longfusi
134. 海云禅师碑	114	134. Tablet of Chan Master Haiyun	152. “创建碑”碑身	122	152. Tablet marking the construction of Longfusi
135. “萧拜住神道碑”碑	115	135. Fragment cap from the tablet on	153. “创建碑”碑额拓片 阳 阴	122	153. Rubbings from the cap of tablet marking the reconstruction of Longfusi (face and back)
			154. 东城智化寺“王振画像碑”拓片	123	154. Rubbing from tablet inscribed with a portrait of Wang Zhen
			155. 戚继光龙潭诗碑	124	155. Tablet inscribed with Qi Ji-

- | | | | | | | | |
|------|-------------------|-----|--|------|------------------|-----|---|
| 156. | 慈寿寺“鱼篮观音像碑”拓片 | 125 | 156. Rubbing from tablet inscribed with image of Great Mercy of Goddess (Cishousi) | 178. | “额楚满文诰封碑”碑身及拓片 | 139 | 178. Tablet inscribed with Manchurian decree on conferring titles established by Erchu and rubbing |
| 157. | 慈寿寺“九莲圣母像碑”拓片 | 126 | 157. Rubbing from tablet inscribed with image of Goddess with Nine Lotuses (Cishousi) | 179. | 八大处“大悲菩萨自传真像碑”拓片 | 140 | 179. Rubbing from an image of Great Mercy of Bhūṭisatva (Badachu) |
| 158. | “释迦如来双趺灵相图碑”拓片 | 127 | 158. Rubbing from tablet inscribed with Sakyamuni's foot signs | 180. | “广宁门外石道碑”碑身 | 141 | 180. Guangningmenwai tablet |
| 159. | 利玛窦墓碑 | 128 | 159. Tombstone of Matteo Ricci | 181. | 范承勋墓碑 | 142 | 181. Tombstone of Fan Chengxun |
| 160. | 墓碑碑身 | 128 | 160. Tombstone of Matteo Ricci | 182. | 墓碑碑阴 | 142 | 182. Rubbing from back of Tombstone of Fan Chengxun |
| 161. | 李卓吾先生墓碑 | 129 | 161. Tombstone of Mr. Li Zhuowu | 183. | 碑阴拓片 | 142 | 183. Rubbing from face of Tombstone of Fan Chengxun |
| 162. | 明定陵明楼远景 | 130 | 162. A distant view of Ming Tower (Ming Ding Mausoleum) | 184. | “重修全浙会馆碑记”碑额拓片 | 143 | 184. Rubbing from the cap of tablet marking the reconstruction of Quanzhe Guild Hall |
| 163. | 明定陵神宗圣号碑 | 130 | 163. Ming Ding Mausoleum tablet with Emperor Shenzong's titles | 185. | “重修全浙会馆记”碑身拓片 | 143 | 185. Rubbing from the tablet marking the reconstruction of Quanzhe Guild Hall |
| 164. | 须菩提長老碑 | 131 | 164. Tablet of Monk <i>Subhūti</i> | 186. | 北海乾隆御制“阐福寺大佛诗碑” | 144 | 186. Poetry tablet in praise of Chanfusi giant statue of Buddha carved under Emperor Qianlong's edict |
| 165. | 昌平银山“杨兆诗残碑”拓片 | 132 | 165. Rubbing from Yang Zhao's poetry tablet (Yinshan) | 187. | 傅恒宗祠碑 | 145 | 187. Tablet of Fu Heng's Ancestral Hall |
| 166. | 东城文丞相祠“文信国公画像碑”拓片 | 133 | 166. Rubbing from tablet with a portrait of State Duke Wen Tianxiang | 188. | “傅恒宗祠碑”碑身 | 145 | 188. Tablet of Fu Heng's Ancestral Hall |
| 167. | 孔庙进士题名碑碑林 | 134 | 167. Forest of tablets with autographs of successful candidates in the highest imperial examinations | 189. | 乾隆御制“敕建实胜寺碑”碑首 | 146 | 189. Tablet marking the construction of Shishengsi under Emperor Qianlong's edict |
| 168. | “题名碑”局部之一 | 134 | 168. Tablet with autographs of successful candidates in the highest imperial examinations (part) | 190. | 乾隆御制“实胜寺后记”碑身 | 147 | 190. Tablet marking Shishengsi's added records carved under Emperor Qianlong's edict |
| 169. | “题名碑”局部之二 | 134 | 169. Tablet with autographs of successful candidates in the highest imperial examinations (part) | 191. | 乾隆御制“实胜寺赐宴碑” | 147 | 191. Tablet marking Shishengsi's feast carved under Emperor Qianlong's edict |
| 170. | 十三陵“官员人等下马碑”正侧面 | 135 | 170. Tablet of officials' dismounting from horses | 192. | 西土城“蓟门烟树”碑 | 148 | 192. Tablet inscribed with “Jimenyanshu” (Xitucheng) |
| 171. | 历代帝王庙“官员人等下马碑” | 135 | 171. Tablet of officials' dismounting from horses | 193. | 香山“西山晴雪”碑 | 148 | 193. Tablet inscribed with “Xishanqingxue” (Xiangshan) |
| 172. | 成贤街“官员人等下马碑” | 135 | 172. Tablet of officials' dismounting from horses (Chengxianjie) | 194. | 北海“琼岛春阴”碑 | 149 | 194. Tablet inscribed with “Qionгдаochunyin” (Beihai Park) |
| 173. | 普胜寺创建碑 | 136 | 173. Table of the construction of Pushengsi | 195. | 卢沟桥“卢沟晓月”碑 | 150 | 195. Tablet inscribed with “Lugouxiaoyue” (Lugou Bridge) |
| 174. | “创建碑”局部 | 136 | 174. Table of the construction of Pushengsi (part) | 196. | 汉文“正觉寺重修碑” | 151 | 196. Tablet marking the reconstruction of Zhengjuesi (Han) |
| 175. | 普胜寺重修碑 | 137 | 175. Table of the reconstruction of Pushengsi | 197. | 藏文“正觉寺重修碑”局部 | 151 | 197. Tablet marking the reconstruction of Zhengjuesi (Tibetan) (part) |
| 176. | “重修碑”局部 | 137 | 176. Table of the reconstruction of Pushengsi (part) | | | | |
| 177. | “汤若望墓碑”碑身拓片 | 138 | 177. Rubbing from tablet of Johann Adam Schall von Bell | | | | |

198. 北海乾隆御笔“万佛楼成瞻礼诗碑”	152	198. Tablet with poems written by Emperor Qianlong for the completion of Wanfolou	170	219. 任紫宸墓志拓片	170	219. Rubbing from epitaph on tablet of Ren Zichen
199. 团河行宫“乾隆御制诗碑”拓片及碑亭	153	199. Poetry tablet carved under Emperor Qianlong's edict and a tablet pavilion (Tuanhexinggong)	170	220. 志盖拓片	170	220. Rubbing from epitaph on the cover of grave tablet of Ren Zichen
200. 云居寺嘉庆御笔“瞻礼诗碑”	153	200. Tablet with poems written by Emperor Jiaqing (Yunjusi)	171	221. 王时邕墓志拓片	171	221. Rubbing from epitaph on tablet of Wang Shiyong
201. “任亮墓碑”拓片	154	201. Rubbing from grave tablet of Ren Liang	171	222. 志盖拓片	171	222. Rubbing from epitaph on the cover of grave tablet of Wang Shiyong
202. 慧仙女工学校碑	155	202. Tablet of Huixian Women's School	171	223. 王时邕墓志盖阴面原“释迦牟尼佛画赞并叙”残碑拓片	171	223. Rubbing from fragment tablet with eulogies on Sakyamuni on the back of grave tablet of Wang Shiyong
203. “学校碑”碑阴拓片	155	203. Rubbing from the back of tablet of Huixian Women's School	172	224. 张建章墓志拓片	172	224. Rubbing from epitaph on the cover of grave tablet of Zhang Jianzhang
204. 三里河清真寺阿文碑	156	204. Tablet with Arabic inscriptions (Sanlihe Mosque)	172	225. 志盖拓片	172	225. Rubbing from epitaph on the cover of grave tablet
205. 孙中山先生奉安纪念碑	157	205. Dr. Sun Yat-sen Feng'an Memorial Tablet	172	226. 志背所镌迁葬志拓片	172	226. Rubbing from epitaph marking the removal of the tombstone (back)
墓志	159	Epitaphs	173	227. 薛府君墓志盖拓片	173	227. Rubbing from epitaph on the cover of grave table of Xue Fujun
206. 王浚妻华芳墓志拓片	160	206. Rubbing from epitaph on tablet of Hua Fang, Wang Jun's wife	174	228. 赵德钧妻种氏墓志拓片	174	228. Rubbing from epitaph on table of Zhao Dejun's wife Chong
207. 华芳墓志阴面及两侧面拓片	161	207. Rubbing from back and side faces of table of Hua Fang	174	229. 种氏墓壁画	174	229. Murals in Chong's tomb chamber
208. 傅隆显墓志拓片	162	208. Rubbings from epitaph on tablet of Fu Longxian	175	230. 韩佚墓志拓片	175	230. Rubbing from epitaph on tablet of Han Yi
209. 傅隆显砖志拓片	164	209. Rubbing from epitaph on inscribed brick tablet of Fu Longxian	176	231. 李继承暨配马氏墓志拓片	176	231. Rubbing from epitaph on tablet of Li Jicheng and his wife Ma
210. 韩智墓志拓片	165	210. Rubbing from epitaph on tablet of Han Zhi	176	232. 志盖拓片	176	232. Rubbing from epitaph on the cover of grave tablet of Li Jicheng and his wife Ma
211. 志盖拓片	165	211. Rubbing from epitaph on the cover of grave tablet of Han Zhi	177	233. 石宗璧墓志拓片	177	233. Rubbing from epitaph on tablet of Shi Zongbi
212. 韩辅墓志拓片	166	212. Rubbing from epitaph on tablet of Han Fu	177	234. 志盖拓片	177	234. Rubbing from epitaph on the cover of grave tablet of Shi Zongbi
213. 志盖拓片	166	213. Rubbing from epitaph on the cover of grave tablet of Han Fu	178	235. 乌古论窝论墓志拓片	178	235. Rubbing from epitaph on tablet of Wugulunwolun
214. 李始妃砖志	167	214. Epitaph on inscribed brick tablet of Li Shifei	178	236. 志盖拓片	178	236. Rubbing from epitaph on the cover of grave tablet of Wugulunwolun
215. 王道墓志拓片	168	215. Rubbing from epitaph on tablet of Wang Dao	179	237. 乌古论元忠墓志拓片	179	237. Rubbing from epitaph on tablet of Wugulunyuanzhong
216. 志盖拓片	168	216. Rubbing from epitaph on the cover of grave tablet of Wang Dao	179	238. 志盖拓片	179	238. Rubbing from epitaph on the
217. 王仲堪墓志拓片	169	217. Rubbing from epitaph on tablet of Wang Zhongkan				
218. 徐松“王仲堪墓志题跋”拓片	169	218. Rubbing from postscript written by Xu Song for epitaph on tab-				